



9.6.2017

## **VÉLEMÉNY**

az Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság részéről

az Ipari, Kutatási és Energiaügyi Bizottság részére

az Európai Elektronikus Hírközlési Szabályozók Testületének létrehozásáról  
szóló európai parlamenti és tanácsi rendeletre irányuló javaslatról  
(COM(2016)0591 – C8-0382/2016 – 2016/0286(COD))

A vélemény előadója: Morten Helveg Petersen

PA\_Legam

## RÖVID INDOKOLÁS

Az előadó maradéktalanul támogatja az Európai Bizottság javaslatának célkitűzéseit, és e véleménnyel azt kívánja biztosítani, hogy a BEREC feladatai ellátása során teljes körűen figyelembe vegye az Európai Unió Alapjogi Chartájában elismert alapvető jogokat és elveket, és mindenekelőtt a fokozottabb internet-összeköttetés és a végfelhasználókat védő korszerűbb szabályok megteremtésére törekedjen, biztosítva a megkülönböztetéstől mentes hozzáférést bármely tartalomhoz és szolgáltatáshoz, beleértve a közszolgáltatásokat is, segítve a szólásszabadság és a vállalkozási szabadság előmozdítását, valamint lehetővé téve, hogy a tagállamok a jövőben sokkal alacsonyabb költségek mellett teljesíthessék a Chartában foglaltakat.

Az Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság hatáskörei alapján a vélemény előadója különösen az átláthatóságra és megkülönböztetésmentességre vonatkozó hivatkozásokat illesztett be az elektronikus hírközlés szabályozási kerete végrehajtásának fő célkitűzéseiként, amelyeknek a BEREC összetételére és működésére is vonatkozniuk kell. Ennek alapján a vélemény előadója ragaszkodik azokhoz az intézkedésekhez, amelyek célja az eljárások átláthatóságának és számonkérhetőségének megerősítése, különösen amikor az igazgatótanács és a munkacsoportok összetételéről vagy a megfelelő tagok érdekeltégi nyilatkozatának nyilvánossá tételéről van szó.

További biztosítékok is bevezetésre kerültek a BEREC strukturális függetlenségére vonatkozóan. A BEREC függetlenségének biztosításához hozzá tartozik, hogy nem kér és nem fogad el utasításokat sem kormánytól, sem más végrehajtó szervtől. A nemrégiben kialakított irányítási modellel – pl. az Európai Adatvédelmi Testülettel – összhangban a BEREC igazgatótanácsa csak független hatóságok képviselőiből állhat, emellett a Bizottságnak jogot kell biztosítani arra, hogy szavazati jog nélkül részt vegyen az igazgatótanács tevékenységeiben és ülésein.

A vélemény előadójának meggyőződése, hogy a BEREC függetlensége és számonkérhetősége tovább erősíthető az igazgatótanács összetételének és az ügyvezető igazgató kinevezésének módosítása révén.

Ezenfelül a vélemény előadója új feladatokat is rendel a BEREC-hez, különösen a hálózatok és szolgáltatások biztonsága, valamint az alapvető jogok terén, ami megfelel az Európai elektronikus hírközlési kódexről szóló irányelvhez fűzött módosításainak, amelyeket a kapcsolódó jelentéstervezetben fog ismertetni.

Az említett elemek célja annak biztosítása, hogy a BEREC szintjén hozott döntések megfeleljenek a függetlenség, átláthatóság és számonkérhetőség legszigorúbb szabályainak, és így hozzájáruljanak az elektronikus hírközlés szabályozási keretének szabálykövető és jogokon alapuló végrehajtásához.

## MÓDOSÍTÁSOK

Az Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság felkéri az Ipari, Kutatási és Energiaügyi Bizottságot mint illetékes bizottságot, hogy vegye figyelembe az alábbi módosításokat:

### Módosítás 1

#### Rendeletre irányuló javaslat 5 a preambulumbekkezdés (új)

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

**(5a) A Bizottság az európai digitális egységes piaci stratégia részeként bejelentette a 2002/58/EK irányelv felülvizsgálatát, hogy magas szintű védelmet biztosítson az elektronikus hírközlési szolgáltatások felhasználóinak a magánéletüket illetően, egyúttal egyenlő versenyfeltételeket szavatoljon a piac összes szereplője számára.**

### Módosítás 2

#### Rendeletre irányuló javaslat 7 preambulumbekkezdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

(7) A BEREC és a BEREC Hivatal pozitív módon járult hozzá az elektronikus hírközlésre vonatkozó szabályozási keret konzisztens végrehajtásához. Ennek ellenére még mindig jelentős különbségek vannak a tagállamok között a szabályozási gyakorlat tekintetében. A BEREC és a BEREC Hivatal irányítási struktúrája továbbá nehézkes, és szükségtelen adminisztratív teherrel jár. A hatékonyságnövelés és a szinergiák biztosítása, az Európai Unió elektronikus hírközlési piacának fejlődéséhez való további hozzájárulás, az összes uniós polgár és vállalkozás nagyon nagy kapacitású adatkapcsolathoz való hozzáféréseinek és az ilyen adatkapcsolat elterjedésének előmozdítása, az

(7) A BEREC és a BEREC Hivatal pozitív módon járult hozzá az elektronikus hírközlésre vonatkozó szabályozási keret konzisztens végrehajtásához. Ennek ellenére még mindig jelentős különbségek vannak a tagállamok között a szabályozási gyakorlat tekintetében. A BEREC és a BEREC Hivatal irányítási struktúrája továbbá nehézkes, és szükségtelen adminisztratív teherrel jár. A hatékonyságnövelés és a szinergiák biztosítása, az Európai Unió elektronikus hírközlési piacának fejlődéséhez való további hozzájárulás, az összes uniós polgár és vállalkozás nagyon nagy kapacitású adatkapcsolathoz való hozzáféréseinek és az ilyen adatkapcsolat elterjedésének előmozdítása, az

elektronikus hírközlő hálózatok, szolgáltatások és kapcsolódó létesítmények biztosítása terén fennálló verseny, valamint az Európai Unió polgárai érdekeinek támogatása érdekében e rendelet a BEREC uniós decentralizált testületként való létrehozásával a BEREC szerepkörének megerősítésére és irányítási struktúrájának javítására törekszik. Ez megfelel továbbá a BEREC számára az Unión belüli barangolás kapcsán feladatokat megállapító 531/2012/EK rendelet, a BEREC számára a nyílt internet-hozzáférés és az Unión belüli barangolás kapcsán feladatokat megállapító 2015/2120/EU rendelet, valamint a BEREC számára számos új feladatot (például határozatok és iránymutatások kiadása számos témakörben, műszaki jelentések, nyilvántartások vezetése és a belső piaci eljárásokról a piacsabályozásra, valamint a rádióspektrum használati jogainak elosztására vonatkozó nemzeti rendelettervezetre vonatkozó vélemények kiadása) megállapító irányelv alapján a BEREC jelentősen kibővített szerepének tükrözésére vonatkozó igénynek is.

elektronikus hírközlő hálózatok, szolgáltatások és kapcsolódó létesítmények biztosítása terén fennálló verseny, **átláthatóság és megkülönböztetésmentesség**, valamint az Európai Unió polgárai érdekeinek támogatása érdekében e rendelet a BEREC uniós decentralizált testületként való létrehozásával a BEREC szerepkörének megerősítésére és irányítási struktúrájának javítására törekszik. Ez megfelel továbbá a BEREC számára az Unión belüli barangolás kapcsán feladatokat megállapító 531/2012/EK rendelet, a BEREC számára a nyílt internet-hozzáférés és az Unión belüli barangolás kapcsán feladatokat megállapító 2015/2120/EU rendelet, valamint a BEREC számára számos új feladatot (például határozatok és iránymutatások kiadása számos témakörben, műszaki jelentések, nyilvántartások vezetése és a belső piaci eljárásokról a piacsabályozásra, valamint a rádióspektrum használati jogainak elosztására vonatkozó nemzeti rendelettervezetre vonatkozó vélemények kiadása) megállapító irányelv alapján a BEREC jelentősen kibővített szerepének tükrözésére vonatkozó igénynek is.

### Módosítás 3

#### Rendeletre irányuló javaslat 8 preambulumbekzdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

(8) Az elektronikus hírközlés szabályozási keretének az összes tagállamban történő konzisztens alkalmazása létfontosságú az elektronikus hírközlés Unión belüli belső piacának sikeres fejlődése, az uniós polgárok és vállalkozások nagyon nagy kapacitású adatkapcsolathoz való hozzáféréseinek és az ilyen adatkapcsolat elterjedésének előmozdítása, az elektronikus hírközlő hálózatok, szolgáltatások és kapcsolódó

*Módosítás*

(8) Az elektronikus hírközlés szabályozási keretének az összes tagállamban történő konzisztens alkalmazása létfontosságú az elektronikus hírközlés Unión belüli belső piacának sikeres fejlődése, az uniós polgárok és vállalkozások nagyon nagy kapacitású adatkapcsolathoz való hozzáféréseinek és az ilyen adatkapcsolat elterjedésének előmozdítása, az elektronikus hírközlő hálózatok, szolgáltatások és kapcsolódó

létesítmények biztosítása terén fennálló verseny, valamint az uniós polgárok érdekeinek előmozdítása szempontjából. A gyakran jelentős határon átnyúló dimenzióval rendelkező piaci és technológiai fejlemények, valamint az elektronikus hírközlési területén a következetes végrehajtás biztosítása során szerzett tapasztalatok fényében megállapítható, hogy a BEREC és a BEREC Hivatal munkájára kell építeni, majd azokat egy teljes körű funkciókat kínáló ügynökséggé fejleszteni.

#### Módosítás 4

##### Rendeletre irányuló javaslat 8 a preambulumbekkezdés (új)

*A Bizottság által javasolt szöveg*

létesítmények biztosítása terén fennálló verseny, **átláthatóság és megkülönböztetésmentesség**, valamint az uniós polgárok érdekeinek előmozdítása szempontjából. A gyakran jelentős határon átnyúló dimenzióval rendelkező piaci és technológiai fejlemények, valamint az elektronikus hírközlési területén a következetes végrehajtás biztosítása során szerzett tapasztalatok fényében megállapítható, hogy a BEREC és a BEREC Hivatal munkájára kell építeni, majd azokat egy teljes körű funkciókat kínáló ügynökséggé fejleszteni.

*Módosítás*

***(8a) A BEREC-nek feladatai ellátása során teljes körűen figyelembe kell vennie az Európai Unió Alapjogi Chartájában (a továbbiakban: Charta) elismert alapvető jogokat és elveket, és mindenekelőtt a fokozottabb internet-összeköttetés és a végfelhasználókat védő korszerűbb szabályok megteremtésére kell törekednie, biztosítva a megkülönböztetéstől mentes hozzáférést bármely tartalomhoz és szolgáltatáshoz, beleértve a közszolgáltatásokat is, segítve a szólásszabadság és a vállalkozási szabadság előmozdítását, valamint lehetővé téve, hogy a tagállamok a jövőben sokkal alacsonyabb költségek mellett teljesíthessék a Chartában foglaltakat.***

#### Módosítás 5

##### Rendeletre irányuló javaslat 9 preambulumbekkezdés

(9) Az Ügynökséget az Európai Parlament, a Tanács és az Európai Bizottság decentralizált ügynökségekről elfogadott, 2012. július 19-i együttes nyilatkozatában foglalt elveknek („közös megközelítés”)<sup>28</sup> megfelelően kell irányítani és működtetni. Tekintettel a BEREC már ismert „arculatára”, illetve a nevének módosításával járó költségekre, az új ügynökségnek meg kell tartania a BEREC nevet.

---

<sup>28</sup> Az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság decentralizált ügynökségekről szóló, 2012. július 19-i közös nyilatkozata.

## Módosítás 6

### Rendeletre irányuló javaslat 10 preambulumbekkezdés

(10) A BEREC, az elektronikus hírközlés terén szakértelemmel rendelkező és a nemzeti szabályozási hatóságok és a Bizottság képviselőiből álló műszaki testületként leginkább olyan feladatok végrehajtására alkalmas, mint például határokon átnyúló bizonyos ügyekben történő döntéshozatal, a hatékony belső piaci eljárásokhoz való hozzájárulás a nemzeti intézkedéstervezetek esetében (mind a piaci szabályozás, mind a rádióspektrum használati jogainak kiosztása terén), a szükséges iránymutatások biztosítása a nemzeti szabályozó hatóságok részére a közös kritériumok és a konzisztens szabályozói megközelítés biztosítása érdekében, valamint egyes nyilvántartások uniós szintű vezetése. Ez nem érinti az

(9) Az Ügynökséget az Európai Parlament, a Tanács és az Európai Bizottság decentralizált ügynökségekről elfogadott, 2012. július 19-i együttes nyilatkozatában foglalt elveknek („közös megközelítés”)<sup>28</sup> megfelelően kell irányítani és működtetni, **különös tekintettel az átláthatóságra és az érdekelt felekkel való kapcsolattartásra**. Tekintettel a BEREC már ismert „arculatára”, illetve a nevének módosításával járó költségekre, az új ügynökségnek meg kell tartania a BEREC nevet.

---

<sup>28</sup> Az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság decentralizált ügynökségekről szóló, 2012. július 19-i közös nyilatkozata.

(10) A BEREC, az elektronikus hírközlés terén szakértelemmel rendelkező és a nemzeti szabályozási hatóságok és a Bizottság képviselőiből álló műszaki testületként leginkább olyan feladatok végrehajtására alkalmas, mint például határokon átnyúló bizonyos ügyekben történő döntéshozatal, a hatékony, **átlátható és megkülönböztetéstől mentes** belső piaci eljárásokhoz való hozzájárulás a nemzeti intézkedéstervezetek esetében (mind a piaci szabályozás, mind a rádióspektrum használati jogainak kiosztása terén), a szükséges iránymutatások biztosítása a nemzeti szabályozó hatóságok részére a közös kritériumok és a konzisztens szabályozói megközelítés biztosítása érdekében, valamint egyes nyilvántartások uniós

elektronikus hírközlési piacokhoz közelebb álló és a helyi feltételeket jobban ismerő nemzeti szabályozó hatóságok számára meghatározott feladatokat. A feladatai végrehajtása érdekében az ügynökség megfelelő pénzügyi és emberi erőforrásokat igényel, valamint folytatja a nemzeti szabályozó hatóságoktól származó szakértelem összegyűjtését is.

szintű vezetése. Ez nem érinti az elektronikus hírközlési piacokhoz közelebb álló és a helyi feltételeket jobban ismerő nemzeti szabályozó hatóságok számára meghatározott feladatokat. A feladatai végrehajtása érdekében az ügynökség megfelelő pénzügyi és emberi erőforrásokat igényel, valamint folytatja a nemzeti szabályozó hatóságoktól származó szakértelem összegyűjtését is.

## Módosítás 7

### Rendeletre irányuló javaslat 10 a preambulumbekzdés (új)

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

***(10a) Hogy feladatainak ellátása során biztosítsa az inkluzivitást, a reprezentativitást és az átláthatóságot, a BEREC-nek gondoskodnia kell róla, hogy konzultációs eljárásai, munkacsoportjai összetételének meghatározása és a szakértők kiválasztása során figyelembe vegye az elektronikus hírközlési piacon működő, gazdasági és a civil társadalomhoz tartozó érdekelt felek – beleértve a kkv-k és nonprofit szolgáltatók – sokféleségét.***

## Módosítás 8

### Rendeletre irányuló javaslat 11 preambulumbekzdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

(11) A BEREC számára szükség esetén és azok szerepkörének sérelme nélkül engedélyezni kell az együttműködést más uniós szervekkel, ügynökségekkel, hivatalokkal és tanácsadó csoportokkal, különösen a rádiófrekvencia-politikával foglalkozó csoporttal<sup>29</sup>, az Európai Adatvédelmi Testülettel<sup>30</sup>, az audiovizuális médiaszolgáltatásokkal foglalkozó európai

(11) A BEREC számára szükség esetén és azok szerepkörének sérelme nélkül engedélyezni kell az együttműködést más uniós szervekkel, ügynökségekkel, hivatalokkal és tanácsadó csoportokkal, különösen a rádiófrekvencia-politikával foglalkozó csoporttal<sup>29</sup>, az Európai Adatvédelmi Testülettel<sup>30</sup>, ***az európai adatvédelmi biztossal***, az audiovizuális



szabályozók csoportjával<sup>31</sup> és az Európai Unió Hálózat- és Információbiztonsági Ügynökséggel<sup>32</sup>, valamint a meglévő bizottságokkal (mint például a hírközlési bizottság és a rádióspektrum-bizottság). Engedélyezni kell továbbá a harmadik országok illetékes hatóságaival, különös tekintettel az elektronikus hírközlés területén illetékes szabályozó hatóságokra és/vagy az ilyen hatóságok csoportjaira, valamint a nemzetközi szervezetekkel való együttműködést, ha az szükséges a feladatai végrehajtásához.

---

<sup>29</sup> A 2002. július 26-i 2002/622/EK határozat a rádiófrekvencia-politikával foglalkozó csoport létrehozásáról (HL L 198., 2002.7.27., 49. o.).

<sup>30</sup> Létrehozva a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2016. április 27-i 2016/679/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 119., 2016.5.4., 1. o.) értelmében.

<sup>31</sup> [...] irányelv.

<sup>32</sup> Az Európai Parlament és a Tanács 2013. május 21-i 526/2013/EU rendelete az Európai Unió Hálózat- és Információbiztonsági Ügynökségről (ENISA) és a 460/2004/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 165., 2013.6.18., 41. o.).

## Módosítás 9

### Rendeletre irányuló javaslat 16 preambulumbekkezdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

(16) Az ügyvezető igazgató – aki a BEREC jogi képviselője – szerepköre

médiaszolgáltatásokkal foglalkozó európai szabályozók csoportjával<sup>31</sup>, az Európai Unió Hálózat- és Információbiztonsági Ügynökséggel<sup>32</sup> és az **Európai Unió Alapjogi Ügynökségével**, valamint a meglévő bizottságokkal (mint például a hírközlési bizottság és a rádióspektrum-bizottság). Engedélyezni kell továbbá a harmadik országok illetékes hatóságaival, különös tekintettel az elektronikus hírközlés területén illetékes szabályozó hatóságokra és/vagy az ilyen hatóságok csoportjaira, valamint a nemzetközi szervezetekkel való együttműködést, ha az szükséges a feladatai végrehajtásához.

---

<sup>29</sup> A 2002. július 26-i 2002/622/EK határozat a rádiófrekvencia-politikával foglalkozó csoport létrehozásáról (HL L 198., 2002.7.27., 49. o.).

<sup>30</sup> Létrehozva a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2016. április 27-i 2016/679/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet (HL L 119., 2016.5.4., 1. o.) értelmében.

<sup>31</sup> [...] irányelv.

<sup>32</sup> Az Európai Parlament és a Tanács 2013. május 21-i 526/2013/EU rendelete az Európai Unió Hálózat- és Információbiztonsági Ügynökségről (ENISA) és a 460/2004/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 165., 2013.6.18., 41. o.).

*Módosítás*

(16) Az ügyvezető igazgató – aki a BEREC jogi képviselője – szerepköre

létfontosságú az új ügynökség megfelelő működéséhez és a hozzárendelt feladatok végrehajtásához. Az ügyvezető igazgatót az igazgatótanács jelöli ki nyitott és átlátható kiválasztási eljárást követően a Bizottság által a jelöltek szigorú értékelése és a magas szintű függetlenség garantálása érdekében összeállított lista alapján. Korábban a BEREC Hivatal adminisztratív vezetőjének hivatali ideje három év volt. Azonban szükség van arra, hogy az ügyvezető igazgató kellően hosszú időtartamú mandátummal rendelkezzen, hogy biztosítani tudja a stabilitást és az ügynökség hosszú távú stratégiájának végrehajtását.

létfontosságú az új ügynökség megfelelő működéséhez és a hozzárendelt feladatok végrehajtásához. Az ügyvezető igazgatót az igazgatótanács jelöli ki nyitott és átlátható kiválasztási eljárást *és az Európai Parlamenttel és a Tanáccsal folytatott együttműködési (egyeztetési) eljárást* követően a Bizottság által a jelöltek szigorú értékelése és a magas szintű függetlenség *és számonkérhetőség* garantálása érdekében összeállított lista alapján. Korábban a BEREC Hivatal adminisztratív vezetőjének hivatali ideje három év volt. Azonban szükség van arra, hogy az ügyvezető igazgató kellően hosszú időtartamú mandátummal rendelkezzen, hogy biztosítani tudja a stabilitást és az ügynökség hosszú távú stratégiájának végrehajtását.

## Módosítás 10

### Rendelethez irányuló javaslat 17 preambulumbekkezdés

#### *A Bizottság által javasolt szöveg*

(17) A tapasztalat azt mutatta, hogy a BEREC feladatait hatékonyabban hajtják végre munkacsoportok, ezért az igazgatótanács feladata, hogy felállítsa a munkacsoportokat és kinevezze azok tagjait. A kiegyensúlyozott megközelítés biztosítása érdekében a munkacsoportokat a BEREC személyzetének tagjai koordinálják és moderálják. A képesítéssel rendelkező szakértők listáját előre el kell készíteni, hogy az egyes munkacsoportok gyors felállítása biztosítható legyen, különösen a piacsabályozásra és a rádióspektrum használati jogainak kiosztására vonatkozó nemzeti intézkedéstervezetek belső piaci eljárásaival kapcsolatos esetekben ezen eljárások időkorlátai miatt.

#### *Módosítás*

(17) A tapasztalat azt mutatta, hogy a BEREC feladatait hatékonyabban hajtják végre munkacsoportok, ezért az igazgatótanács feladata, hogy felállítsa a munkacsoportokat és kinevezze azok tagjait. A kiegyensúlyozott megközelítés biztosítása érdekében a munkacsoportokat a BEREC személyzetének tagjai koordinálják és moderálják. A képesítéssel rendelkező szakértők listáját előre el kell készíteni, hogy az egyes munkacsoportok gyors felállítása biztosítható legyen, különösen a piacsabályozásra és a rádióspektrum használati jogainak kiosztására vonatkozó nemzeti intézkedéstervezetek belső piaci eljárásaival kapcsolatos esetekben ezen eljárások időkorlátai miatt. *A munkacsoportok képesítéssel rendelkező szakértő tagjainak jegyzékét és érdekeltségi nyilatkozatukat nyilvánossá*

*kell tenni.*

## Módosítás 11

### Rendeletre irányuló javaslat 21 preambulumbekkezdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

(21) A BEREC-nek az operatív és technikai kérdésekben függetlennek kell lennie, és jogi, adminisztratív és pénzügyi autonómiát kell élveznie. Ebből a célból szükséges és helyénvaló, hogy a BEREC jogi személyiséggel rendelkező uniós szerv legyen, mely a ráruházott jogkört gyakorolja.

*Módosítás*

(21) A BEREC-nek az operatív és technikai kérdésekben függetlennek kell lennie, és jogi, adminisztratív és pénzügyi autonómiát kell élveznie. Ebből a célból szükséges és helyénvaló, hogy a BEREC jogi személyiséggel rendelkező uniós szerv legyen, mely a ráruházott jogkört gyakorolja. ***A BEREC-nek jogilag el kell különülnie és funkcionálisan függetlennek kell lennie az ágazattól és a kormánytól, nem kérhet és nem fogadhat el utasításokat egyetlen kormánytól vagy szervtől, a törvényben meghatározottak szerint, átlátható és elszámoltatható módon működik, és kellő hatáskörökkel rendelkezik.***

## Módosítás 12

### Rendeletre irányuló javaslat 26 preambulumbekkezdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

(26) Mivel e rendelet célkitűzéseit (nevezetesen az elektronikus hírközlés szabályozási kerete következetes végrehajtásának a nemzeti rendelettervezetekre vonatkozó hatékony belső piaci eljárásokon keresztül történő biztosítását a meghatározott alkalmazási körön belül, különös tekintettel a határon átnyúló vonatkozásokra) a tagállamok nem képesek kellő mértékben megvalósítani, és ennél fogva azok a fellépés nagyságrendje és hatása miatt uniós szinten jobban elérhetők, az Európai Unió elfogadhat intézkedéseket a Szerződés 5. cikkében

*Módosítás*

(26) Mivel e rendelet célkitűzéseit (nevezetesen az elektronikus hírközlés szabályozási kerete következetes, ***átlátható és megkülönböztetéstől mentes*** végrehajtásának a nemzeti rendelettervezetekre vonatkozó hatékony belső piaci eljárásokon keresztül történő biztosítását a meghatározott alkalmazási körön belül, különös tekintettel a határon átnyúló vonatkozásokra) a tagállamok nem képesek kellő mértékben megvalósítani, és ennél fogva azok a fellépés nagyságrendje és hatása miatt uniós szinten jobban elérhetők, az Európai Unió elfogadhat

meghatározott szubszidiaritás elvével összhangban. Az ugyanezen cikkben foglalt arányossági elvnek megfelelően ez a rendelet nem lépi túl az e célok eléréséhez szükséges mértéket.

intézkedéseket a Szerződés 5. cikkében meghatározott szubszidiaritás elvével összhangban. Az ugyanezen cikkben foglalt arányossági elvnek megfelelően ez a rendelet nem lépi túl az e célok eléréséhez szükséges mértéket.

## Módosítás 13

### Rendeletre irányuló javaslat 1 cikk – 2 a bekezdés (új)

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

*(2a) A BEREC feladatait közzé kell tenni weboldalán, és frissíteni kell az új feladatok feltüntetésé végett.*

## Módosítás 14

### Rendeletre irányuló javaslat 1 cikk – 3 bekezdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

(3) A BEREC ugyanazon célkitűzések megvalósítására törekszik, mint az irányelv 3. cikkében említett nemzeti szabályozó hatóságok. A BEREC különösen biztosítja az elektronikus hírközlés szabályozási keretének következetes végrehajtását a (2) bekezdésben említett alkalmazási körben, és ezáltal hozzájárul a belső piac fejlődéséhez. Előmozdítja továbbá a nagyon nagy kapacitású adatkapcsolathoz való hozzáférést, az ilyen adatkapcsolat elterjedését, az elektronikus hírközlő hálózatok és szolgáltatások biztosítása terén folyó versenyt, valamint az uniós polgárok érdekeit.

(3) A BEREC ugyanazon célkitűzések megvalósítására törekszik, mint az irányelv 3. cikkében említett nemzeti szabályozó hatóságok. A BEREC különösen biztosítja az elektronikus hírközlés szabályozási keretének következetes, **átlátható és megkülönböztetéstől mentes** végrehajtását a (2) bekezdésben említett alkalmazási körben, és ezáltal hozzájárul a belső piac fejlődéséhez. Előmozdítja továbbá a nagyon nagy kapacitású adatkapcsolathoz való hozzáférést, az ilyen adatkapcsolat elterjedését, az elektronikus hírközlő hálózatok és szolgáltatások biztosítása terén folyó versenyt, valamint az uniós polgárok érdekeit **és jogait**.

### *Indokolás*

*A teljes körűen működő és hatékony, az uniós joggal összhangban lévő elektronikus hírközlési keretszabályozás biztosítása érdekében az átláthatóságnak és a*

*megkülönböztetésmentességnek is a BEREC fő céljai között kell szerepelnie a keret következetes végrehajtásának biztosításakor. Továbbá ezzel összefüggésben az állampolgárok jogainak – és nem csupán érdekeinek – előmozdítása szintén a BEREC célkitűzései közé kell hogy tartozzon.*

## **Módosítás 15**

### **Rendeletre irányuló javaslat**

#### **2 cikk – 1 bekezdés – e pont – 1 a franciabekezdés (új)**

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

- ***a hálózatok és információs szolgáltatások biztonságára vonatkozó minimumkritériumokról és közös megközelítésekről, az (EU) 2017/... irányelv [Elektronikus Hírközlési Kódex] 40. cikkével összhangban;***

#### *Indokolás*

*Az Európai elektronikus hírközlési kódexet létrehozó irányelv külön rendelkezéseket tartalmaz a hálózatok és az információ biztonságára vonatkozóan (40. cikk), amelyek lényegesek a BEREC feladatai szempontjából. Az előadó tovább szeretné pontosítani e kiegészítő feladatot, amikor a kapcsolódó jogalkotási javaslatra vonatkozó javaslatait ismerteti.*

## **Módosítás 16**

### **Rendeletre irányuló javaslat**

#### **2 cikk – 1 bekezdés – e pont – 6 a franciabekezdés (új)**

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

- ***közös megközelítésekről annak biztosítására, hogy a végfelhasználók általi, a szolgáltatásokhoz és alkalmazásokhoz elektronikus hírközlési hálózatokon keresztüli hozzáférést vagy azok használatát érintő tagállami intézkedések megfeleljenek a Charta és az uniós jog általános elvei által garantált alapvető jogoknak és szabadságoknak, összhangban az (EU) 2017/... irányelv [Elektronikus Hírközlési Kódex] 93. cikkével;***

## Indokolás

Az Európai elektronikus hírközlési kódexet létrehozó irányelv külön rendelkezéseket tartalmaz az alapvető jogok védelmére vonatkozóan (93. cikk), amelyek lényegesek a BEREC feladatai szempontjából. Az előadó tovább szeretné pontosítani e kiegészítő feladatot, amikor a kapcsolódó jogalkotási javaslatra vonatkozó javaslatait ismerteti.

### Módosítás 17

#### Rendeletre irányuló javaslat 2 cikk – 2 bekezdés – c pont

*A Bizottság által javasolt szöveg*

c) a nemzeti szabályozó hatóságoknak szánt ajánlások és legjobb gyakorlatok kibocsátása a megbízatása körébe tartozó bármely technikai kérdésre vonatkozó konzisztens megvalósítás ösztönzése érdekében;

*Módosítás*

c) a nemzeti szabályozó hatóságoknak szánt ajánlások és legjobb gyakorlatok kibocsátása a megbízatása körébe tartozó bármely technikai kérdésre vonatkozó konzisztens, **átlátható és megkülönböztetéstől mentes** megvalósítás ösztönzése érdekében;

### Módosítás 18

#### Rendeletre irányuló javaslat 4 cikk – 4 a bekezdés (új)

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

**(4a) A BEREC weboldalán a nyilvánosság számára elérhetővé kell tenni az igazgatótanács tagjait felsoroló, az elnököt és alelnököt megjelölő jegyzéket, és a tagok érdekeltségi nyilatkozatát.**

### Módosítás 19

#### Rendeletre irányuló javaslat 5 cikk – 1 bekezdés – c pont

*A Bizottság által javasolt szöveg*

c) elfogadja az Ügynökség előző évre vonatkozó konszolidált éves tevékenységi

*Módosítás*

c) elfogadja az Ügynökség előző évre vonatkozó konszolidált éves tevékenységi

jelentését, és azt végrehajtja, valamint a jelentést és annak értékelését minden év július 1-jéig megküldi az Európai Parlamentnek, a Tanácsnak, a Bizottságnak és a Számvevőszéknek. A konszolidált éves tevékenységi jelentést nyilvánosságra kell hozni;

jelentését, és azt végrehajtja, valamint a jelentést és annak értékelését minden év július 1-jéig megküldi az Európai Parlamentnek, a Tanácsnak, a Bizottságnak és a Számvevőszéknek. **A BEREK éves tevékenységi jelentését nyilvános ülésen az ügyvezető igazgató ismerteti az Európai Parlamenttel és a Tanáccsal.** A konszolidált éves tevékenységi jelentést nyilvánosságra kell hozni;

## Módosítás 20

### Rendeletre irányuló javaslat 7 cikk – 6 a bekezdés (új)

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

**(6a) Az igazgatótanács üléseivel kapcsolatos dokumentumokat a nyilvánosság számára elérhetővé kell tenni a BEREK weboldalán, és köztük – a 28. cikk kellő figyelembevételével – szerepelnie kell a résztvevők és megfigyelők jegyzékének, a napirendeknek és jegyzőkönyveknek, valamint a meghozott határozatoknak.**

## Módosítás 21

### Rendeletre irányuló javaslat 9 cikk – 3 bekezdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

(3) Az ügyvezető igazgató beszámol az Európai Parlamentnek a feladatai ellátásáról, amennyiben erre felkérést kap. A Tanács felkérheti az ügyvezető igazgatót, hogy számoljon be feladatai ellátásáról.

(3) Az ügyvezető igazgató beszámol az Európai Parlamentnek feladatai ellátásáról **és végrehajtásáról**, amennyiben erre felkérést kap. A Tanács felkérheti az ügyvezető igazgatót, hogy számoljon be feladatai ellátásáról.

## Módosítás 22

### Rendeletre irányuló javaslat 9 cikk – 5 bekezdés – e a pont (új)

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

*ea) a BEREK éves tevékenységi jelentésének ismertetése nyilvános ülésen az Európai Parlammal és a Tanáccsal;*

## Módosítás 23

### Rendeletre irányuló javaslat 9 cikk – 5 bekezdés – f pont

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

f) a belső és külső ellenőrzési jelentésekből és értékelésekből fakadó következtetések, valamint az Európai Csalás Elleni Hivatal (OLAF) által végzett vizsgálatok nyomán követésére cselekvési terv kidolgozása, valamint az elért eredményekről rendszeres jelentéstétel az igazgatótanácsnak és évente *kétszer* a Bizottságnak;

f) a belső és külső ellenőrzési jelentésekből és értékelésekből fakadó következtetések, valamint az Európai Csalás Elleni Hivatal (OLAF) által végzett vizsgálatok nyomán követésére cselekvési terv kidolgozása, valamint az elért eredményekről rendszeres jelentéstétel az igazgatótanácsnak és évente *egyszer* a Bizottságnak;

## Módosítás 24

### Rendeletre irányuló javaslat 10 cikk – 4 a bekezdés (új)

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

*(4a) A munkacsoportok tagjainak jegyzékét és a tagok érdekeltségi nyilatkozatát nyilvánosságra kell hozni.*

## Módosítás 25

### Rendeletre irányuló javaslat 11 cikk – 5 a bekezdés (új)



**(5a) A fellebbezési tanács munkájának eredményét nyilvánosságra kell hozni.**

## Módosítás 26

**Rendeletre irányuló javaslat  
22 cikk – 2 bekezdés – 1 albekezdés**

A Bizottság által javasolt szöveg

Az ügyvezető igazgatót **nyílt és átlátható kiválasztási eljárást követően** az igazgatótanács nevezi ki a Bizottság által javasolt jelöltek listájáról.

Módosítás

Az ügyvezető igazgatót az igazgatótanács nevezi ki a Bizottság által javasolt jelöltek listájáról, **összhangban a következő együttműködési (egyeztetési) eljárással:**

- a) **a pályázati felhívást és átlátható kiválasztási eljárást követően a Bizottság által elkészített lista alapján a jelentkezők, mielőtt kinevezésükre sor kerülne, felkérést kapnak, hogy forduljanak a Tanácshoz és az illetékes európai parlamenti bizottsághoz, és válaszoljanak a kérdésekre;**
- b) **az Európai Parlament és a Tanács ezt követően véleményt nyilvánít, és megadja a pályázók általuk előnyben részesített sorrendjét;**
- c) **az igazgatótanács e vélemények figyelembevételével kinevezi az igazgatót, a véleményektől való eltérés esetén közli indokait.**

## Indokolás

*A többi uniós ügynökség esetében létező eljárással összhangban a BEREC ügyvezető igazgatójának kinevezését is olyan eljárás alapján kell végezni, amely nagyobb átláthatóságot és számonkérhetőséget biztosít.*

## Módosítás 27

**Rendeletre irányuló javaslat  
22 cikk – 5 bekezdés**

(5) Amennyiben az igazgatótanács meg kívánja hosszabbítani az ügyvezető igazgató megbízását, erről tájékoztatja az Európai Parlamentet. Legfeljebb egy hónappal e meghosszabbítás előtt az ügyvezető **igazgató felkérhető** arra, hogy az Európai Parlament illetékes bizottsága előtt nyilatkozatot tegyen, és válaszoljon a **tagok kérdéseire**.

(5) Amennyiben az igazgatótanács meg kívánja hosszabbítani az ügyvezető igazgató megbízását, erről tájékoztatja az Európai Parlamentet. Legfeljebb egy hónappal e meghosszabbítás előtt az ügyvezető **igazgatót fel kell kérni** arra, hogy az Európai Parlament illetékes bizottsága előtt nyilatkozatot tegyen, és válaszoljon a **kérdésekre**.

## **Módosítás 28**

### **Rendeletre irányuló javaslat 29 cikk – 1 bekezdés**

A BEREC értelemszerűen alkalmazza az EU-minősített adatok és a nem minősített érzékeny adatok védelmét szolgáló, a 2015/443/EU, Euratom<sup>42</sup> és az (EU) 2015/444<sup>43</sup>, Euratom bizottsági határozatokban rögzített bizottsági biztonsági szabályokat, így többek között az ilyen adatok cseréjére, kezelésére és tárolására vonatkozó szabályokat. A BEREC határozatot fogadhat el arról, hogy a Bizottság szabályait értelemszerűen alkalmazza.

**A 27. cikk (1) bekezdésének sérelme nélkül** A BEREC értelemszerűen alkalmazza az EU-minősített adatok és a nem minősített érzékeny adatok védelmét szolgáló, a 2015/443/EU, Euratom<sup>42</sup> és az (EU) 2015/444<sup>43</sup>, Euratom bizottsági határozatokban rögzített bizottsági biztonsági szabályokat, így többek között az ilyen adatok cseréjére, kezelésére és tárolására vonatkozó szabályokat. A BEREC határozatot fogadhat el arról, hogy a Bizottság szabályait értelemszerűen alkalmazza.

---

<sup>42</sup> A Bizottság 2015. március 13-i 2015/443/EU, Euratom határozata a Bizottságon belüli biztonságról (HL L 72., 2015.3.17., 41. o.).

<sup>43</sup> A Bizottság 2015. március 13-i 2015/444/EU, Euratom határozata az EU-minősített adatok védelmét szolgáló bizottsági szabályokról (HL L 72., 2015.3.17., 53. o.).

---

<sup>42</sup> A Bizottság 2015. március 13-i 2015/443/EU, Euratom határozata a Bizottságon belüli biztonságról (HL L 72., 2015.3.17., 41. o.).

<sup>43</sup> A Bizottság 2015. március 13-i 2015/444/EU, Euratom határozata az EU-minősített adatok védelmét szolgáló bizottsági szabályokról (HL L 72., 2015.3.17., 53. o.).

## Módosítás 29

### Rendeletre irányuló javaslat 30 cikk – 3 a bekezdés (új)

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

**(3a) Ha az információcsere személyes adatok harmadik országoknak történő továbbításával jár, akkor a tagállamoknak az (EU) 2016/679 rendelet szerint kell eljárniuk.**

## Módosítás 30

### Rendeletre irányuló javaslat 31 cikk – 1 bekezdés – 2 albekezdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

A nyilatkozatnak pontosnak és teljes körűnek kell lennie, azt évente írásban kell megtenni, és – amikor szükséges – naprakésszé kell tenni. Az igazgatótanács tagjai és az ügyvezető igazgató által tett nyilatkozatokat nyilvánossá kell tenni.

A nyilatkozatnak pontosnak és teljes körűnek kell lennie, azt évente írásban kell megtenni, és – amikor szükséges – naprakésszé kell tenni. Az igazgatótanács tagjai, az ügyvezető igazgató **és a munkacsoportok tagjai** által tett **érdekeltségi** nyilatkozatokat nyilvánossá kell tenni.

**ELJÁRÁS A VÉLEMÉNYNYILVÁNÍTÁSRA  
FELKÉRT BIZOTTSÁGBAN**

<b>Cím</b>	Az Európai Elektronikus Hírközlési Szabályozók Testülete	
<b>Hivatkozások</b>	COM(2016)0591 – C8-0382/2016 – 2016/0286(COD)	
<b>Illetékes bizottság</b> A plenáris ülésen való bejelentés dátuma	ITRE 24.10.2016	
<b>Véleményt nyilvánított</b> A plenáris ülésen való bejelentés dátuma	LIBE 24.10.2016	
<b>A vélemény előadója</b> A kijelölés dátuma	Morten Helveg Petersen 5.12.2016	
<b>Vizsgálat a bizottságban</b>	25.4.2017	8.6.2017
<b>Az elfogadás dátuma</b>	8.6.2017	
<b>A zárószavazás eredménye</b>	+ : 38 - : 2 0 : 0	
<b>A zárószavazáson jelen lévő tagok</b>	Jan Philipp Albrecht, Malin Björk, Michał Boni, Caterina Chinnici, Rachida Dati, Monika Flašíková Beňová, Kinga Gál, Ana Gomes, Nathalie Griesbeck, Sylvie Guillaume, Monika Hohlmeier, Brice Hortefeux, Filiz Hyusmenova, Sophia in 't Veld, Dietmar Köster, Barbara Kudrycka, Cécile Kashetu Kyenge, Marju Lauristin, Juan Fernando López Aguilar, Roberta Metsola, Claude Moraes, József Nagy, Birgit Sippel, Branislav Škripek, Csaba Sógor, Sergei Stanishev, Helga Stevens, Traian Ungureanu, Bodil Valero, Josef Weidenholzer, Kristina Winberg, Tomáš Zdechovský, Auke Zijlstra	
<b>A zárószavazáson jelen lévő póttagok</b>	Pál Csáky, Gérard Deprez, Teresa Jiménez-Becerril Barrio, Ska Keller, Andrejs Mamikins, Maite Pagazaurtundúa Ruiz, Barbara Spinelli	

**NÉV SZERINTI ZÁRÓSZAVAZÁS  
A VÉLEMÉNYNYILVÁNÍTÁSRA FELKÉRT BIZOTTSÁGBAN**

<b>38</b>	<b>+</b>
ALDE Group	Gérard Deprez, Nathalie Griesbeck, Filiz Hyusmenova, Maite Pagazaurtundúa Ruiz, Sophia in 't Veld
ECR Group	Helga Stevens, Branislav Škripek
GUE/NGL Group	Malin Björk, Barbara Spinelli
PPE Group	Michał Boni, Pál Csáky, Rachida Dati, Kinga Gál, Monika Hohlmeier, Brice Hortefeux, Teresa Jiménez-Becerril Barrio, Barbara Kudrycka, Roberta Metsola, József Nagy, Csaba Sógor, Traian Ungureanu, Tomáš Zdechovský
S&D Group	Caterina Chinnici, Monika Flašíková Beňová, Ana Gomes, Sylvie Guillaume, Cécile Kashetu Kyenge, Dietmar Köster, Marju Lauristin, Juan Fernando López Aguilar, Andrejs Mamikins, Claude Moraes, Birgit Sippel, Sergei Stanishev, Josef Weidenholzer
Verts/ALE Group	Jan Philipp Albrecht, Ska Keller, Bodil Valero

<b>2</b>	<b>-</b>
EFDD Group	Kristina Winberg
ENF Group	Auke Zijlstra

<b>0</b>	<b>0</b>

Jelmagyarázat:

+ : mellette

- : ellene

0 : tartózkodik